

Хрѣма, -мавица и **Хропотница**, *sf.* le catarrhe, graillement *m.*; 1. *Méd.* le coryza ou rhume de cerveau; 2. изцѣрявамъ —, *va.* désenrumer; 3. отървавамса отъ —, *vr.* se désenrumer.

Хрѣмаво джхане, *sn.* *Méd.* l'égophonie *f.*

Хрѣнь, *sm.* *plante*, rafort sauvage ou cranc et cranson *m.*

Ху! *interj.* 'ho; || — брее, *sfam.* tarare.

Хуарн (*варка*), *sn.* *Mar.* le 'houari.

Хубава миризма, *sf.* l'arome *m.*

— страна [отъ —], *adv.* en beau.

Хубавелка дѣвойка, *sf.* joli petit *m.*

Хубавелькъ, *adj.* bien troussé.

Хубавецъ, *sm.* un beau ou bel, un blondin.

Хубавина, *sf.* la grâce.

Хубавица, *sf.* belle, beauté, nymphe *f.*

Хубавичка кѣщичка, *sf.* la bonbonnière.

Хубавичко лице (*милитко*), *sm.* *fam.* le minois.

Хубавичкъ, *adj. dim.* joliet; || *fam.* bellot.

Хубаво, *adv.* joliment, gentiment, avec art;

1. всяко — и отбрано, *fig.* la crème; 2. миризме на —, *v. imp.* il fleure; 3. най —, l'optimité *f.*; 4. твърдѣ —, *adv.* à miracle; 5. вово, *sn.* l'élite *f.*; 6. най —, le superfin, la fleur, le joli, la quintessence; || *fig.* l'elixir *m.*, la perle, le suc, la moelle; || (*въ нѣто*), *fig.* la recambole; 7. отбирамъ -то, *va.* écremer.

— вѣме, *sn.* il fait beau.

— миризливъ, *adj.* balsamique, odorant et -risé, à la frangipane, de frangipane.

— облечень, *adj. fam.* bien ficelé.

— писало, *sn.* lettre moulée *f.*

— писане, *sn.* la caligraphie.

— писецъ, *sn.* un caligraphe.

Хубостникъ, *sm. fig.* un mauvais sujet, plat pied ou pied plat.

Хубость, *sf.* la beauté, vénusté *f.*

Хубавъ, *adj.* charmant, gentil, gent, beau, bel, joli, élégant, brave; 1. най —, par excellence; || — видъ, *sm.* superfin, *adj.*; 2. ставамъ по —, *vn.* s'embellir.

Хубавы голѣмы очи, *sn. pl.* yeux bien fendus, *m.*

— занаяты, *sm. pl.* les buaux-arts *m.*

— искусства, *sn. pl.* les beaux-arts *m.*

— науки, *sf. pl.* les belles-lettres *f.*

Хугенотско исповѣдане, *sn.* le 'huguenotisme.

Хугенотъ, ка, *s.* 'huguenot, ote; || -ски, *adj.*

Хуй, *sm.* la verge.

Хукарь (*ладіл*), *sm.* la 'hourque et 'hougre *m.*

Хула, *sf.* le blâme, réprobation, répréhension, désapprobation *f.*, jurement *m.*, animadversion *f.*, anathème *m.*; || тежка —, le blasphème; || достойни за —, blâmable, répréhensible, *adj.* [ment *m.*, critique *f.*]

Хулене, *sn.* la détraction et -tation, dénigre-

Хулилникъ, ница, *s.* desapprobateur, dé-

tracteur, improbateur, trice; contrôleur, frondeur, euse; un épiloge, critique *m.*; || *fam.* critiqueur, redresseur *m.*

Хулителень, *adj.* improbateur, répréhensif, détracteur, dessaprobatore.

Хулкъ (*ладіл*), *sm.* *Mar.* l'heu *m.*

Хули, *va.* blamer, réprover, condamner, fronder, détracter, redire, trouver à redire, trouver mauvais, médire de; 1. draper, censurer, 'houspiller, chicaner, denigrer, désaprouver, critiquer, gloser sur; 2. *fig.* contrôler, stigmatiser; 3. *fam.* épigloter sur; 4. *pop.* dauber.

Хума, *sf.* l'argile *f.*; -менъ, d'argile.

Хуммеръ (*морски голѣмъ ракъ*), *sm.* le homard.

Хурія (*райска дѣвойка*), *sf.* une 'hourri.

Хурка, *sf.* la quenouille; 1. (съ кѣдѣла), la quenouillée; 2. (*малка хурчица*), la quenouillée; 3. (*партил*), *fig.* le parti.

Хусарь, *sm.* un 'hussard; || по -рсы, *adv.* à la 'hussarde.

Хытра гадина, *sf.* une galante; 1. *fig.* un fureteur, lime *f.*; 2. *pop. fig.* un dessalé; 3. (за човѣкъ), une fine mouche, manœuvre *m.*; || *fam.* un déniasé.

— жена, *sf.* une fine lame.

— измама, *sf.* la circonvention.

— лжка, *sf. fam.* l'escobarderie *f.*

— присмѣвка, *sf. fig.* sel attique *m.*

Хытрецъ, *sm.* un drôle, russe, madré, fin mattois, politique *m.*; *s.* patelin, ine et -lineur, euse; 1. *fig.* un furet, pèlerin, vieux reître *m.*, lime *f.*; 2. *fam.* un escobard, narquois *m.*; 3. *fig. fam.* fin merle *m.*; 4. *fig. pop.* un dessalé

Хытrina и -ростъ, *sf.* la politique, tour, rubrique, menée *f.*; || *fig.* la subtilité; || -рины, *pl.* la finasserie, des tours de souplesse, *m.*

Хытричкъ, *adj. fam.* finet et finot.

Хытrio, *sm.* russe compère *m.*, un fin.

Хытро, *adv.* finement, avec art.

— вмѣжване (*въ община*), *sn.* l'intrusion *f.*

— доказательство, *sn.* l'argutie *f.*

— изрѣчене, *sn. fig.* la bluette.

— посповене, *sn.* Jur. la captionation.

Хытростъ и -рина, *sf.* la finesse, artifice *m.*, ruse, surprise, trigauderie, ruse *f.*, engin *m.*; 1. *fig.* la machine, des yeux de lynx, stratagème, retour *m.*; 2. Jur. le dol; 3. *fam.* la motoiserie; 4. — срѣшо —, la contre-batterie, contre-finesse *f.*; 5. съ — постигнувамъ нѣщо отъ нѣкого, *va.* tirer une carotte; 6. тѣрса съ — да придобия, *va.* capter; 7. придобыть съ —, Jur. captatoire, *adj.* 8. употреблявамъ —, *va.* faire patte de velours.

Хытьръ, *adj.* ingénieux, fin, politique, diseur de bons mots, narquois, malin, patelin, ma-